

Ștefana IOSIF
Asist.univ.dr.

Iași, Romania
23.12.1989

stefana.isf@gmail.com

**Experiență
profesională**

Universitatea Al.-I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere
feb. 2022 - feb. 2025

Asistent universitar

Discipline predate:

- **Cursuri:** Realism american (STAM II); Metodologia cercetării (Eng A, STAM, LMA III)
- **Seminare:** Comunicare interculturală (LMA sem II); Limbă engleză (sem II); Identitate și interculturalitate (STAM sem IV); Realism american (STAM II); Metodologia cercetării (Eng A, STAM, LMA III)
- **Cursuri practice:** Conversații (Eng A&B sem I); Analiză de texte (STAM sem I, sem IV; Eng B sem V, VI); Traduceri medicale (LMA sem III); Practica limbii (LMA sem II, Eng A&B sem IV); Literatură și cultură (Eng A sem IV)
- Practică de specialitate
- Practică pedagogică (sem V, VI)
- Tutore STAM
- Îndrumare lucrări licență
 - domenii: literatură; studii culturale; feminism

Universitatea Al.-I. Cuza din Iași
oct. 2022 - feb. 2025

Coordonator Erasmus+

Administrarea programelor Erasmus+ (practică *outgoing*) și SEE (practică și studiu *outgoing*) la nivelul Facultății de Litere

Universitatea Al.-I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere
oct.2020 - oct. 2024

Tutore în cadrul proiectului CREST-LIT - CREZI ÎN ȘANSA TA, RĂMÂI STUDENT LA LITERE!

Universitatea Al.-I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere
oct.2019 - iun.2020

Tutore în cadrul proiectului “Reducerea riscului de abandon și creșterea promovabilității prin dezvoltarea competențelor academice și psiho-sociale ale studenților Facultății de Litere, anul I licență - STOP ABANDON! (2017-2020)” (ROSE)

Universitatea Al.-I. Cuza din Iași, Facultatea de Litere
oct.2017 - feb.2022, Iași

Cadru didactic asociat - limba engleză

**Educație și
formare**

Universitatea de Medicină și Farmacie Gr.-T.Popa

Sept.2018-Sept.2020

Cadru didactic asociat - limba engleză pentru domeniul medical

Școala Doctorală de Studii Filologice, UAIC / Doctorat

Octombrie 2017 - Septembrie 2021

Titlul tezei de doctorat: *Intersecting Identities. Explorations of the Self in Jewish-American Autobiographical Writing*

Conducător de doctorat: Prof. univ. Dr. Rodica DIMITRIU

Teză susținută public: 02.06.2021

Calificativ obținut: Excelent (Summa cum laude)

Facultatea de Litere, UAIC, Studii Americane / Master

Octombrie 2014 – Iulie 2016

Titlul tezei de disertație: *America Through the Eyes of Writers of Jewish Origin*

Media examenului de disertație: 10

**Facultatea de Litere, UAIC, Limbi și literaturi străine, Engleză-Germană /
Licență**

Octombrie 2008 – Iulie 2011

Titlul tezei de licență: *Death, Codes and Heroes. Ernest Hemingway's Short Fiction*

Media examenului de licență: 10

Colegiul Național „Emil Racoviță” Iași / Bacalaureat

sept. 2004 - iul. 2008

Secția Filologie

Media examenului de Bacalaureat: 9.88

**Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic al Facultății de
Psihologie și Științe ale Educației, UAIC / Modulele I și II de pregătire a**

personalului didactic

2013-2014 (I) & 2014-2016 (II)

**Proiect UniTeach UAIC - Performanță și inovație în activitatea didactică
la Universitatea „Alexandru Ioan Cuza” din Iași**

nov-dec. 2021

- **Premiul I** (categoria A - dotarea unei săli a Facultății de Litere cu tablă interactivă, un videoproiector cu suport, o cameră video și o tabletă) pentru proiectul de inovare didactică elaborat împreună cu drd. Mădălina Mandici: „Reader-Response and Research Endeavors in a Flipped BA Classroom”)
-

GUSEGG - Graz International Summer School Seggau 2019

Radical (Dis)Engagement: STATE - SOCIETY - RELIGION

– Universitatea din Graz, Austria

Grant de studiu și cercetare **David Herzog Fund**

Seminar V: Jewish Culture and Modernity (prof. Cheryl Lester, prof. Philip Barnard - University of Kansas)

Academic Quick Fix: Creative Writing (prof. Marjorie Agosin - Wellesley College)

GUSEGG - Graz International Summer School Seggau 2015

Shifting Perspectives – Europe and the Americas

– Universitatea din Graz, Austria

Grant de studiu **CEEPUS**

Seminare: Literatures of Transformations: Departures and Arrivals (prof. Gerald Lamprecht, prof. Ulla Kriebenneg - Universitatea din Graz); Literatures of Transformations: "I Discover America" (prof. Ulla Kriebenneg – Universitatea din Graz)

Academic Quick Fix: Writing the Seminar Paper (prof. James Blasingame - Arizona State University)

Volda University College, Norvegia / EEA Grant

aug-dec.2009

Premii

2021: **Premiu de excelență** acordat de Rectoratul UAIC pentru rezultatele obținute în urma susținerii publice a lucrării de doctorat

2021: **Premiul I** (categoria A - dotarea unei săli a Facultății de Litere cu tablă interactivă, un videoproiector cu suport, o cameră video și o tabletă) - Proiect UniTeach, UAIC

2019: **Premiul I** Scholarly Poster Presentations GUSEGG 2019, University of Graz, Austria

Membru comisii

2024: **comisie electorală UAIC** (ianuarie: Consiliul Facultății, Senat; iunie: Directori de departament)

Activitate științifică

Membru Romanian Society for English and American Studies

2017 - prezent

Revista Intercultural Perspectives

Membru în colectivul de redacție și în comitetul editorial.

Redactor Adjunct.

2019 - prezent

- **membru editorial board:** Intercultural Perspectives / Perspectives interculturelles Interculturality in the world of academia and beyond ▪ L'interculturel dans le monde universitaire et au-delà - Vol. I / 2019
- **membru editorial board:** Intercultural Perspectives / Perspectives interculturelles Hybridity and diversity in language and culture. Issues of intercultural entrepreneurship ▪ Hybridité et diversité dans la langue et la culture. Les enjeux de l'entrepreneuriat interculturel - Vol. 2 / 2020
- **Redactor adjunct:** Intercultural Perspectives / Perspectives interculturelles Transculturalism and Cultural Confinements / Transculturalité et confinements culturels - Vol. 4 / 2022 -

ISSN: 2668-3520 (online)

Organizare de manifestări științifice

InterCulturalia International Symposium for Students and Young Researchers

- 6-7 mai, 2017: ediția I INTERCULTURAL COMMUNICATION INTERNATIONAL SYMPOSIUM FOR STUDENTS AND YOUNG RESEARCHERS
- 4-5 mai, 2018: ediția a II-a INTERCULTURALIA INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY SYMPOSIUM FOR STUDENTS AND YOUNG RESEARCHERS
- 9-10 mai, 2019: ediția a III-a INTERCULTURALIA INTERNATIONAL AND INTERDISCIPLINARY SYMPOSIUM FOR STUDENTS AND YOUNG RESEARCHERS: PLURALISM IN LANGUAGE AND CULTURE
- 14-15 mai, 2021: ediția a IV-a International Symposium for Students and Young Researchers: TRANSCULTURALISM AND CULTURAL CONFINEMENTS
- 14-15 oct, 2022: ediția a V-a International Symposium for Students and Young Researchers: THE MAKING OF HUMANITIES: FROM PRINT TO DIGITAL
- 19-20 apr, 2024: ediția a VI-a International Symposium for Students and Young Researchers: HYBRIDITY, MARGINALITY, OTHERNESS: ECCENTRICS AND MONSTERS ACROSS LANGUAGES AND CULTURES
- 3-4 apr, 2026: ediția a VIII-a International Symposium for Students and Young Researchers: DIS(EMBODIED) EXPERIENCES: WHEN INTERSECTIONS OF ARTS, CULTURES, AND SCIENCE INHABIT OUR REALITIES

Blended Intensive Programs

- 20-24 mai, 2024: Gender Inclusion in the Humanities

Participări la manifestări științifice/conferințe în

străinătate și în țară

- 6-7 mai 2017: International Symposium for Students and Young Researchers. Reconciling the Identity Hyphen: American-Jewish Autobiographies
Moderator Panel 3 – Inter-American / American Studies
- 4-5 mai 2018: Interculturalia International and Interdisciplinary Symposium for Students and Young Researchers “Stakes and Perils Posed by Interculturality in the World of Academia and Beyond”. *From the Shabbat Candles to the Light of Freedom – The Jewish-American Woman and Feminism*
- 13 iul 2018: Faculty Day Conference. Something Old, Something New - A Meditation on Identity in Alfred Kazin's "A Walker in the City"
Moderator secțiune „PhD Students presenting their work”
- 9-10 mai 2019: Interculturalia International and Interdisciplinary Symposium for Students and Young Researchers “Pluralism in Language and Culture”. Considerations of Body and Gender in Jewish Cultural Representations
Premiu secțiune
Moderator secțiune IV. GENDER STUDIES AND CULTURAL REPRESENTATIONS OF GENDER || ÉTUDES DE GENRE ET REPRÉSENTATIONS CULTURELLES DES FEMMES
Organizator și moderator atelier PUBLIC SPEAKING AND ACADEMIC PRESENTATIONS
- 30 iun-13 iul 2019: Scholarly Poster Presentations GUSEGG 2019 (premiul I)
- 30-31 mai 2019: Conferința Internațională From Runes to the New Media and Digital Books. The Birth of a New Narrative: Jewish-American Autobiographical Writing
- 14-15 mai 2021: Interculturalia International and Interdisciplinary Symposium for Students and Young Researchers „Transculturalism and Cultural Confinements”. *Rectifying Cultural Amnesia. Jewishness in Romania*
Moderator secțiunea 2. CROSS-CULTURAL COMMUNICATION: CASE STUDIES || COMMUNICATION TRANSCULTURELLE : ÉTUDES DE CAS
Moderator secțiunea 18. PANDEMIC GROUND ZERO: LANGUAGE AND CULTURE IN CONFINEMENT || POINT ZÉRO PANDEMIQUE: LANGUES ET CULTURES EN CONFINEMENT
- 3-5 iun. 2021: THE 22nd ANNUAL INTERNATIONAL CONFERENCE OF THE ENGLISH DEPARTMENT, UNIVERSITY OF BUCHAREST. Literature and Cultural Studies Section: ‘Re-writing/Re-imagining the Past’. *In Their Field of (re)Vision. The Legacy of the New York Intellectuals*
 - **Moderator** secțiunea 4 iun, 14:30
- 8-12 nov. 2023: INTERNATIONAL CONFERENCE ON INTERCONNECTED LEARNING AND TEACHING IN THE POST-PANDEMIC ERA. TRENDS AND CHALLENGES IN TEACHING FOREIGN LANGUAGES. “You’re history, Pal!” *Employing Role-Playing Games as Pedagogical Instruments.*
- 19-20 apr. 2024: Keynote speaker. International Symposium for Students and Young Researchers: HYBRIDITY, MARGINALITY,

OTHERNESS: ECCENTRICS AND MONSTERS ACROSS LANGUAGES AND CULTURES. *The Monster Is the Other. Antisemitic Visual Propaganda as a War on Identity* ([link](#))

**Articole publicate
în reviste indexate
BDI / ISI**

1. "IDENTITY IS NO WALK IN THE PARK: RETRACING AND RECLAIMING THE SELF IN ALFRED KAZIN'S A WALKER IN THE CITY". *Journal of Romanian Literary Studies*, Issue No. 20/2020, ed. Iulian Boldea, pp. 1051-1060. Tirgu-Mures: Arhipelag XXI Press, 2020.
2. "ASSIMILATING THE AMERICAN DREAM THE RIGHT WAY: NORMAN PODHORETZ'S *MY LOVE AFFAIR WITH AMERICA: THE CAUTIONARY TALE OF A CHEERFUL CONSERVATIVE*". *Journal of Romanian Literary Studies*, Issue No. 21/2020, ed. Iulian Boldea, pp. 808-816. Tirgu-Mures: Arhipelag XXI Press, 2020.
3. "The Birth of a New Narrative: Jewish-American Autobiographical Writing". *Linguaculture*, Volume 11, Number 2, 2020, pp. 77-86, eds. Dana BĂDULESCU and Florina NĂSTASE. Iasi: Alexandru Ioan Cuza University Press, 2020.
4. "The Legitimacy of Intersections. Exploring Identity and Personal Truths in Letty Cottin-Pogrebin's *Deborah, Golda, and Me. Being Female and Jewish in America*". *LINGUACULTURE* vol. 12, no. 1, 2021, pp. 47-61, eds. Rodica Albu and Veronica Tatiana Popescu, Iasi: Alexandru Ioan Cuza University Press, 2021.
5. "Identity: The New Final Frontier. Singularity and Multitudes in *The Very Pulse of the Machine*". *ACTA IASSYENSIA COMPARATIONIS*, 32, (2/2023) *LITERATURE AND FILM / LITTÉRATURE ET FILM / LITERATURĂ ȘI FILM*. Iasi: Alexandru Ioan Cuza University Press, 2024. DOI: 10.47743/aic-2023-2-0018
6. "Between the Non-Human and the New Human. A Posthumanist Investigation of Shattered Patterns in Alastair Reynolds' *Zima Blue*". *Hermeneia*, vol. 32/2024. AXIS Academic Foundation Press, Iasi, Romania, pp. 49-63. (**Clarivate**)
7. "Developing "You're History, Pal!": Employing Role-Playing Games as Pedagogical Instruments". *Linguaculture*, Vol. 15 *Special Issue (2024): Interconnected Learning and Teaching in the Post-Pandemic Era*. Issue Editors: Oana-Maria FRANȚESCU and Nalan BAYRAKTAR BALKIR. Iasi: Alexandru Ioan Cuza University Press, 2024

**Articole publicate
în volumele
conferințelor**

- "From the Shabbat Candles to the Light of Freedom: the Jewish-American Woman and Feminism". *Intercultural Perspectives*, vol.1/2019, pp. 23-30, eds. Sorina Postolea, Dana Badulescu, Lorelei Caraman, Dana Nica, Ștefana Iosif. Iași: Editura Universității Alexandru-Ioan Cuza din Iași, 2019.

**Articole publicate
în volume din
străinătate**

- "Reconciling the Identity Hyphen: Jewish-American Autobiographies". *Radical Definitions: State-Society-Religion. Off Campus: Seggau School*

of Thought 3, pp. 61-68, eds. Xaver Gergenrother, Oana Ursulesku, Dana Badulescu. Graz: Grazer Universitätsverlag, 2018.

Volume de autor

- *Intersecting Identities. Explorations of the Self in Jewish-American Autobiographical Writing*. Editura Pro Universitaria, oct 2023.

Capitole în volume

- “Between Passover and Passing: Considerations on Visibility and Jewish Identity”. *PASSING: Anatomies and Physiologies of Identity Transformations*. pp. 265-294, eds. Mihaela Mudure, Aparajita Nanda. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană, 2024.

Competențe personale

Limba maternă	Română				
Alte limbi străine cunoscute	ÎNȚELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
	Engleză	C2	C2	C2	C2
	Germană	B1	B1	B1	B1
Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat					
Competențe de comunicare	Activitatea academică de până în prezent mi-a sporit abilitățile de comunicare prin implicarea constantă și sistematică în prezentări și dezbateri, atât unu la unu, cât și în cadrul grupului, ajutându-mă în a-mi formula și prezenta punctul de vedere. Acumularea de cunoștințe în ariile de interes, precum literatura și studiile sociale și culturale, mi-au oferit posibilitatea de a mă adapta cu ușurință, dezvoltându-mi în același timp sensibilitatea față de poziția interlocutorului.				
Competențe organizaționale	De-a lungul anilor de studiu, mi-am format un sistem de organizare a proiectelor care mi-a permis respectarea deadline-urilor stricte din cadrul academic. În plus, activitatea constantă de freelancer adăugată celei academice, a avut ca rezultat îmbunătățirea abilității de a jongla cu succes diverse sarcini concomitent. În cadrul activității didactice, am elaborat un sistem organizatoric menit să le ofere studenților autonomie și transparență în ceea ce privește evaluarea lor pe parcurs, ce constă dintr-un Syllabus riguros, care include nu doar informațiile administrative, cât și hyperlinks către catalog și				

materiale. Acesta devine astfel un hub comprehensiv al disciplinei.

Alte competențe

Utilizator experimentat al pachetului Microsoft Office, Photoshop,
Google Suite
Permis de conducere cat. B

Data 02.06.2026.

Semnătura.....